LB00247-A 11122024

dal 1954 made in Italy
Barberi®
RUBINETTERIE INDUSTRIALI s.r.l.

www.barberi.it
Via Monte Fenera 7 | 13018 Valduggia (VC) | ITALY
barberi@barberi.it
+39 0163 48284
@barberi.italy

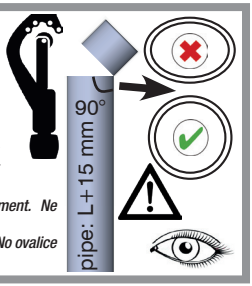
Sicurezza
Safety
Безопасность
Sicherheit
Sécurité
Seguridad
http://barberi.it/materiale/PDF/Safety.pdf

Code	Size	Finish	p max [bar]	t max [°C]	Pipe [mm]= Outer diameter x thickness	Torque range [N·m]	Pipe type
C9W E14 N09	G 3/4 F	Nickel	10	90	14x2	15-20	PE-X PIPE / MULTILAYER PIPE
C9W E16 N06	G 3/4 F	Nickel	10	90	16x1,5	15-20	
C9W E16 N09	G 3/4 F	Nickel	10	90	16x2	15-20	
C9W E16 N08	G 3/4 F	Nickel	10	90	16x2,25	15-20	
C9W E17 N09	G 3/4 F	Nickel	10	90	17x2	15-20	
C9W E18 N09	G 3/4 F	Nickel	10	90	18x2	15-20	
C9W E20 N09	G 3/4 F	Nickel	10	90	20x2	15-20	
C9W E20 N08	G 3/4 F	Nickel	10	90	20x2,25	15-20	
C9W E20 N07	G 3/4 F	Nickel	10	90	20x2,5	15-20	

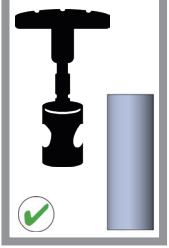
Montaggio e smontaggio: *ad impianto freddo e non in pressione.*
Assembling and disassembling: *with system cold and without pressure.*
Монтаж и демонтаж: *выполняйте на холодной системе, не находящейся под давлением.*
Ein- und Ausbau: *Muss bei kalter und druckloser Anlage erfolgen*
Montage et démontage : *avec l'installation est froide et hors pression.*
Montaje y desmontaje: *con la instalación fría y sin presión.*

A

Tagliare il tubo perpendicolarmente.
Non ovalizzare il tubo.
Cut the pipe at 90°.
Do not ovalize the pipe.
Отрезать трубу перпендикулярно без придания ей овальной формы.
Schneiden Sie das Rohr im 90° Winkel. Verformen Sie das Rohr nicht oval.
Couper le tuyau perpendiculairement. Ne pas ovaliser le tuyau.
Corte el tubo perpendicularmente. No ovalice el tubo.

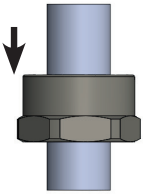


B



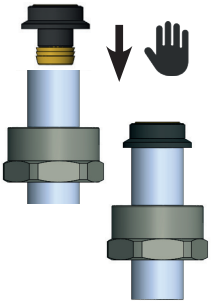
C

Inserire la calotta sul tubo.
Insert the nut onto the pipe.
Надеть накидную гайку на трубу.
Setzen Sie die Mutter auf das Rohr.
Insérer l'écrou sur le tuyau.
Colocar la tuerca en el tubo.



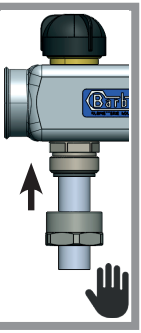
D

Inserire l'anima di rinforzo nel tubo fino a battuta.
Fully insert the reinforcing insert into the pipe.
Вставить сердечник в трубу до упора.
Führen Sie die Verstärkungshülse vollständig in das Rohr ein.
Insérer l'insert dans le tuyau jusqu'à la butée.
Introduzca el alma de refuerzo en el tubo hasta el tope.



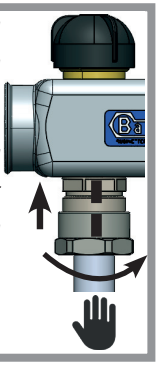
E

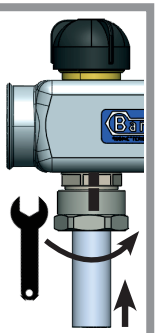
Inserire e spingere il tubo nell'attacco eurocono.
Insert and push the pipe into the Eurocone connection.
Вставить и задвинуть трубу в евроконус.
Führen Sie das Rohr in die Eurokonus-Verbindung ein und drücken Sie es hinein.
Insérer le tuyau et le pousser dans le raccord Eurocone.
Inserte y empuje el tubo en la conexión eurocono.



F

Avvitare lievemente la calotta all'attacco. Segnare con un pennarello sia il raccordo che l'attacco.
Slightly screw the nut to the connection. Mark both the fitting and the connection with a marker.
Слегка закрутить накидную гайку на евроконус. Отметить фломастером гайку и евроконус.
Schrauben Sie die Mutter leicht an die Verbindung. Markieren Sie sowohl das Fitting als auch die Verbindung mit einem Marker.
Amorcer l'écrou sur le filet. A l'aide d'un feutre, marquer le raccord et l'écrou.
Enrosque ligeramente la tuerca en la conexión. Marque tanto el racor como la conexión con un rotulador.



G

Spingere il tubo e avvitare la calotta a mano e poi con una chiave: coppia raccomandata 15-20 N·m (3,5-4 giri complessivi di filetto).
Push the pipe and screw the nut manually and then by wrench: recommended torque 15-20 N·m (3,5-4 total turn of threads).
Задвинуть трубу и закрутить гайку вручную, а затем ключом: рекомендуемый момент затяжки 15-20 Н·м (3,5-4 полных оборота резьбы).
Schieben Sie das Rohr hinein und schrauben Sie die Mutter zunächst von Hand und dann mit einem Schraubenschlüssel fest: empfohlenes Drehmoment ist 15-20 N·m (3,5 - 4 vollständige Gewindedrehungen).
Pousser le tuyau et visser l'écrou manuellement puis avec une clé. Couple de serrage recommandé 15-20 N·m (3,5 à 4 tours complets).
Empujar el tubo y arrancar la tuerca con la mano y luego con una llave: par de apriete recomendado 15-20 N·m (3,5-4 vueltas de rosca totales).